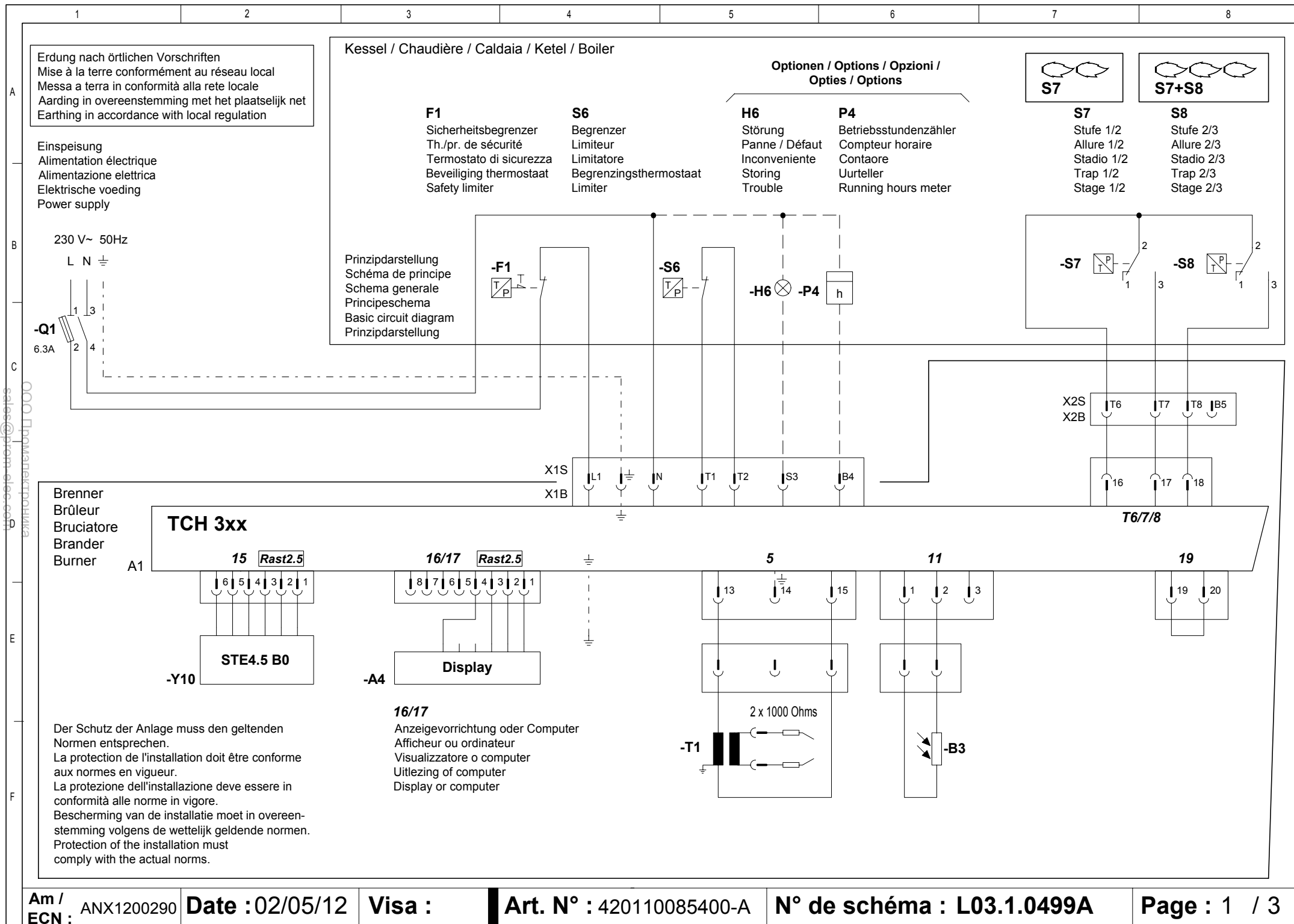




A

B

C

D

E

F

Optionen / Options / Opzioni / Opties / Options

20

Reset
Déverrouillage
Sblocco
Reset
Reset

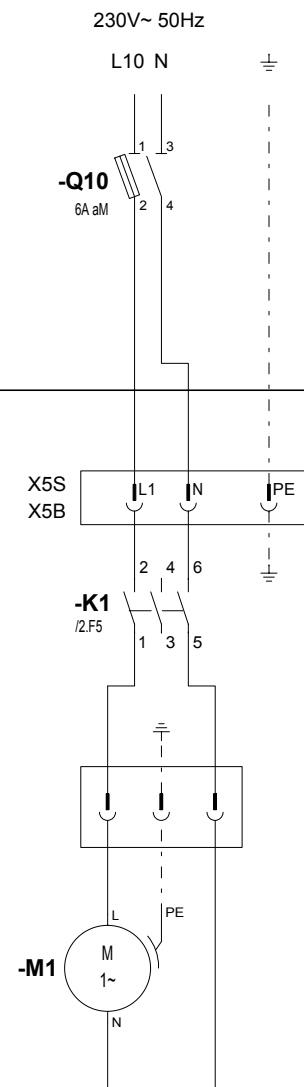
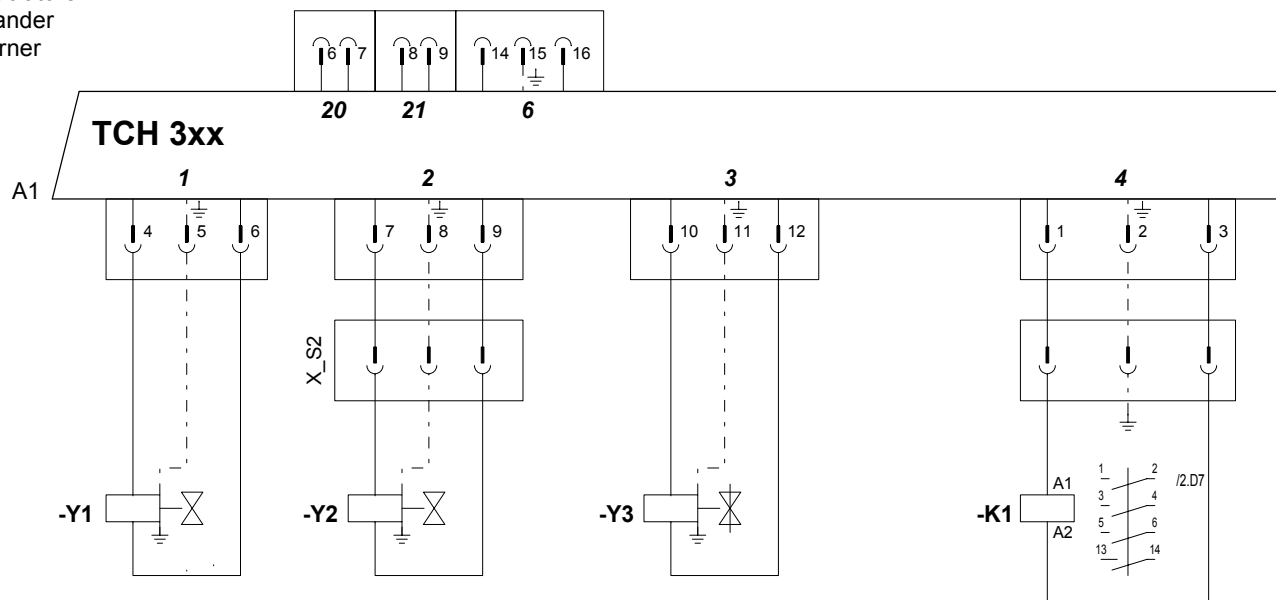
21

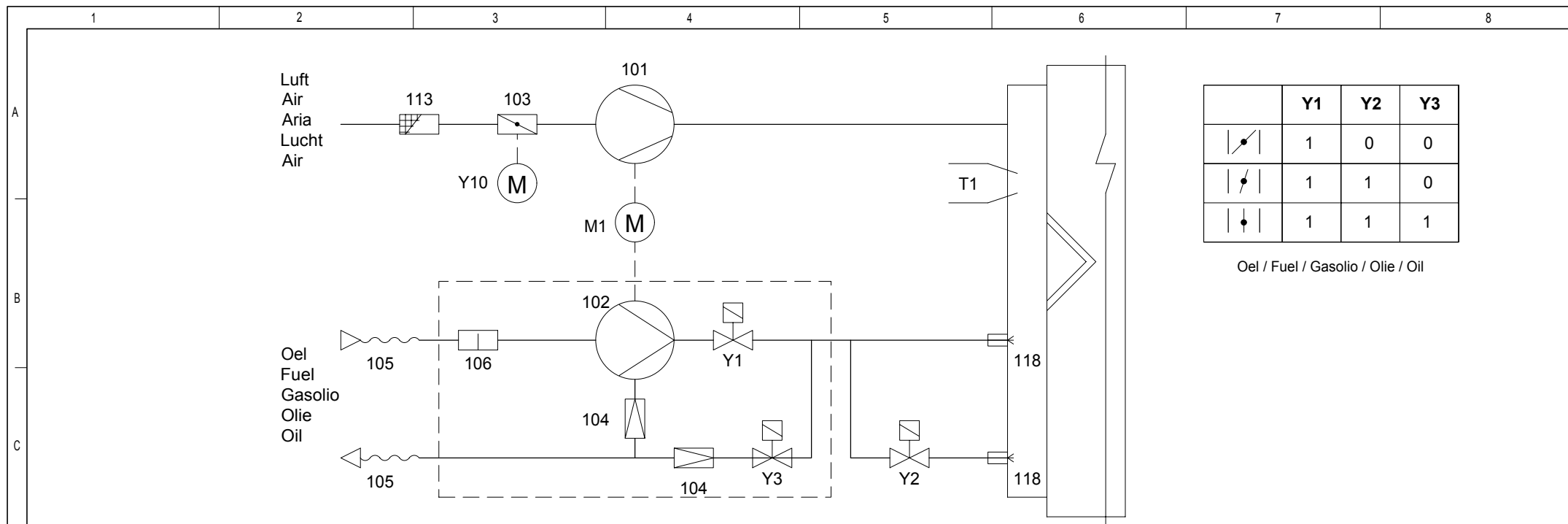
Störung
Panne / Défaut
Inconveniente
Storing
Trouble

6

Ständige Stromversorgung
Alimentation permanente
Alimentazione permanente
Permanente stroomvoorziening
Permanent power supply

Brenner
Brûleur
Bruciatore
Brander
Burner





A1	Feuerungsautomat	Coffret de contrôle	Programmatore di comando	Bedienings en veiligheidskoffer	Control and safety unit
A4	Display	Afficheur	Visualizzatore	Uitlezing	Display
B3	Flammenwächter	Cellule	Rivelatore di fiamma	Fotocel	Cell
K1	Kontaktschalter des Ventilators	Contacteur du ventilateur	Contattore del ventilatore	Contacteur van ventilator	Fan unit contactor
M1	Brennermotor	Moteur du brûleur	Motore del bruciatore	Brandermotor	Burner motor
T1	Zündtrafo	Transformateur d'allumage	Trasformatore d'accensione	Ontstekingstransformator	Ignition transformer
Y1	Oelventil Stufe 1	Vanne fuel 1° allure	Valvola gasolio stadio 1	Olieventiel trap 1	Oil valve stage 1
Y2	Oelventil Stufe 2	Vanne fuel 2° allure	Valvola gasolio stadio 2	Olieventiel trap 2	Oil valve stage 2
Y3	Oelventil Stufe 3	Vanne fuel 3° allure	Valvola gasolio stadio 3	Olieventiel trap 3	Oil valve stage 3
Y10	Stellantrieb	Servomoteur	Servomotore	Servomotor	Servomotor
101	Ventilator	Ventilateur	Ventilatore	Ventilator	Blower
102	Pumpe	Pompe	Pompa	Pomp	Pump
103	Luftklappe	Volet d'air	Serranda aria	Luchtklep	Air flap
104	Druckregler	Régulateur de pression	Regolatore della pressione	Drukregelaar	Pressure regulator
105	Schlauch	Flexible	Tubi flessibili	Soepele leiding	Hose
106	Filter	Filtre	Filtro	Filter	Filter
113	Ansauggitter	Grille d'aspiration	Scatola dell'aria	Luchthuis	Air box protection
118	Düse	Gicleur	Ugello	Sproier	Nozzle